

Ambientes digitales de literatura infantil. Los nuevos escenarios para la lectura

Orfi Yineth Delgado-Santamaría¹⁴

Resumen

En tiempos de pandemia, los espacios de lectura para los niños han sido replanteados en cuanto a que los escenarios educativos se movilizaron al hogar; por lo que los espacios, tiempos, recursos y los roles del lector o iniciador a la lectura se invisibilizan en las dinámicas de la familia. Por consiguiente, esta es una indagación sobre la importancia de la lectura para los más pequeños y los posibles nuevos escenarios que sostenga en el tiempo una conexión con los ambientes de la lectura para encontrar nuevas formas, recursos y apoyos a los primeros lectores, sugiriendo así, algunos espacios digitales distritales, nacionales e internacionales comprometidos con la lectura y su acceso a la literatura infantil.

Introducción

El lenguaje juega un papel fundamental en la configuración del ser humano. De acuerdo, a la calidad de las experiencias verbales y no verbales que se conceden al niño y los vínculos afectivos del ambiente, le tributará palabras y símbolos que lo irán envolviendo en múltiples lenguajes donde el niño será capaz de empezar a interpretar y construir significados compartidos con la comunidad a la que pertenece.

Los lectores se hacen en la infancia, por cuanto la familia y los educadores están llamados a seducir y a encantar a los niños a través de la palabra,

“por lo que no hay nada mejor que las historias”. En consecuencia, se concibe a la literatura como “el arte que expresa la particularidad humana a través de las palabras”, que la convierte en un derecho inalienable que permite al niño, tener acceso a la lectura y que debe ser adaptada a sus condiciones, edad y cultura.

Es así, que la literatura representa para el niño la oportunidad de soñar personajes fantásticos, vinculándose a través de las narrativas a los diferentes personajes, adquiriendo elementos propios de su lengua que convocan a la vez, el desarrollo de procesos de pensamiento y de aprendizaje, empero adquirir herramientas de convivencia y valores para trascender en comunidad y la interiorización inconsciente de pautas de vida.

Algunas condiciones actuales de confinamiento le dieron un giro al acceso a la literatura, por lo que los nuevos escenarios digitales, ofrecen un modelo de cambio para revisar lo existente, la manera en que se ha implementado pero a su vez ofrece la mayor oportunidad para llegar a más hogares, y optimizar los contenidos, además de encontrar en estos medios, escenarios posibles de encuentro y de dialogo, aprovechando las plataformas, las bibliotecas y el océano de obras que se pueden consultar y llevar a los mundos infantiles.

¹⁴ Catedrática Universidad del Tolima, CAT Kennedy. Integrante del Semillero de Investigación “Historia de los saberes escolares en el preescolar” semillerosaberes@gmail.com, Licenciada en Informática, Especialista en Gerencia de Instituciones Educativa UT, Especialista y Magister en Tecnologías de la Información Aplicadas a la Educación, oydelgados@ut.edu.co.

Reflexión

Actualmente la literatura es la oportunidad que tienen los niños de soñar, de escapar, pero también de imaginar que este mundo puede ser mejor. A partir de la lectura y la literatura el niño se va envolviendo en mundos y personajes imaginarios que les representa entre otros, formas de ser, de sentir y de resolver dilemas humanos. No existe una sola forma de literatura, ya que esta se presenta desde las rondas infantiles, el cuento, las historias y algunas otras formas de relato para niños.

Según Escalante & Caldera se entiende a la literatura como la “construcción imaginaria de la vida y el pensamiento en formas y estructuras de lenguaje, integrados en un conjunto de símbolos que provocan una experiencia estética” (2008). Concibiendo a la estética, como la experiencia profunda que permite al niño materializar y juzgar las percepciones que se hace del mundo, de las relaciones con sus semejantes y de su propio actuar.

Subyace entonces, la magia a la literatura infantil, como una excelente vía de comunicación para transmitir valores suscitando y construyendo la palabra impulsora del dialogo entre los niños y los adultos.

Leerles a los niños es la oportunidad de transmitir enseñanzas y elementos propios de su lengua y cultura, en cuanto al vocabulario cotidiano y familiar, rescatan y decodifican la simbología adecuada, conveniente y ajustada a su edad, por medio de la cual, el adulto manifiesta en su gesticulación y entonación, distintas circunstancias y enfoques que ayudan al niño a establecer y reafirmar su propia identidad.

Reconociendo lo anterior, surge entonces, la función imaginativa de la literatura infantil, que permite a los niños el enriquecimiento personal, el conocimiento de su acervo cultural en su contexto social, la reafirmación de su identidad

y el contacto con diferentes mundos que le favorecen en su desarrollo de pensamiento crítico, consiente y disidente, que conlleva además, a colocar al pequeño como protagonista de sus propias emociones y experiencias, colocando así, al niño en el centro de las circunstancias que no siempre sugiere finales felices.

Asimismo, desde sus inicios, la literatura se vislumbra como un juego que posibilita diversión y entretenimiento, que a su vez, evidencia otras intenciones: lingüísticas, culturales, morales, pedagógicas y persuasivas en el lenguaje (aprender a leer y a escribir) correspondiendo así, con algunos hechos que determinan, que los niños pueden aprender algunas reglas de funcionamiento o marcas del texto literario inconsciente, como son los momentos de la narración que les permite desarrollar esquemas anticipatorios sobre el sentido mismo de la narración, que además aportan elementos de oralidad y disfrute de la lectura de cuentos y otras tantas narrativas.

Por tanto, exponer a los niños a una alta dosis de literatura, redundante, en que al niño se le estimula el pensamiento creativo, imaginativo y crítico, que condescienden en diversas formas de expresión. Desde muy pequeños los niños demuestran su interés por explorar y acercarse a materiales que inspiren algunos de los cien lenguajes que propuso Loris Malaguzzi, permitiendo así, manifestar vivencias y experiencias imaginativas que conlleva a la expresión de ideas, emociones y sentimientos incardinados a su naturaleza humana que emergen además, de su mundo interior, encontrando así, lo conveniente de estas o aquellas lecturas, cuentos e historias, que acompañan la emocionalidad de los infantes y que se convierte en una excelente vía de acompañamiento por parte de los adultos que en palabras de Escalante & Caldera significaría que “la literatura proporciona a los niños conocimiento, placer y gratificación al mismo tiempo que se convierte en una experiencia enriquecedora que les brinda

oportunidad de forma natural de aprender a leer, compartir sentimientos, significados y demás construcciones en función de sus necesidades e intereses particulares” (2008).

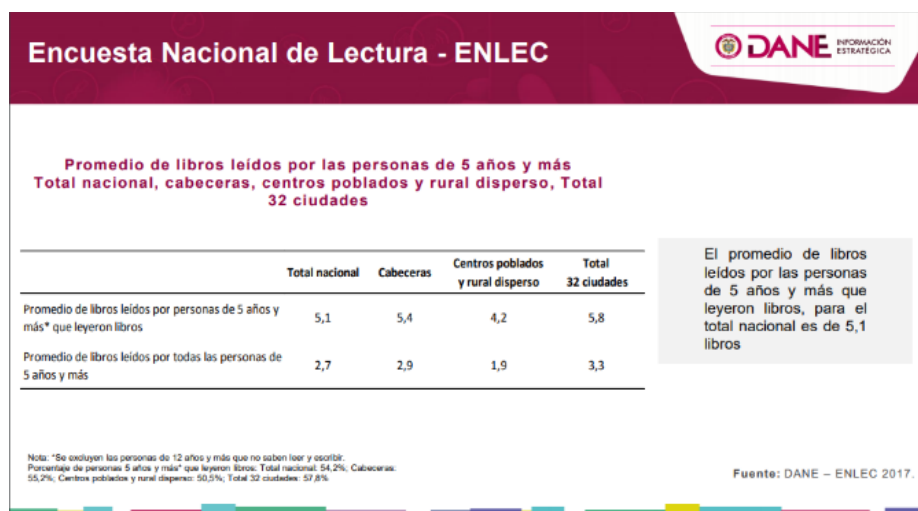
Según Teresa Colomer (1999) la literatura permite el acceso al imaginario humano, considerando el inmenso repertorio imágenes simbólicas que se configuran en imágenes, símbolos y mitos humanos, disponiendo fórmulas tipificadas de entender el mundo y las relaciones con las demás personas. Por lo tanto, la literatura ofrecida a los niños permite que éstos se incorporen a esa forma fundamental del conocimiento humano. De tal forma, que la psicología analítica ha destacado su importancia en la construcción de la personalidad y Colomer (1999) refiere que Bruno Bettelheim, usó los cuentos populares para ayudar terapéuticamente a los niños traumatizados por su experiencia en los campos de concentración nazis.

A la luz de su universalidad y recurrencia, el imaginario colectivo no cesa de evolucionar y las obras literarias son reelaboradas o reinterpretadas a la luz de las preocupaciones sociales, morales y retóricas de cada momento histórico. Es así,

que el niño (que aprende) produce su propia presencia en la experiencia de formación y proceso de humanización al servicio de mayores condiciones de reconocimiento, autonomía, libertad y empatía para estos tiempos (Pallares y Chiva, 2017).

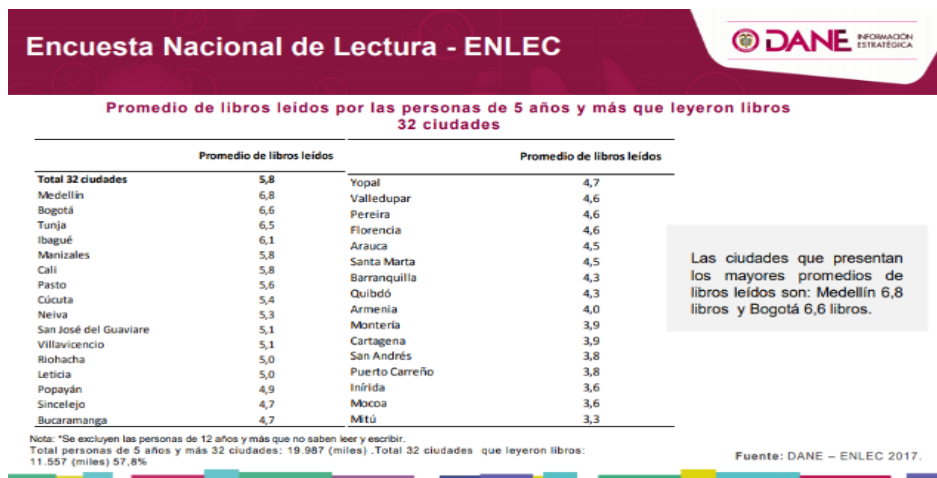
Lacónicamente, se puede decir que la literatura infantil es importante por su contribución al desarrollo social, emocional y cognitivo del niño, entendiendo que una exposición constante, inculca en el niño el hábito de la lectura, como primer paso que predispone al niño, a una formación crítica y responsable, emplazando a formar parte activa de la sociedad, fundamentalmente a la hora de desarrollar su capacidad de comprensión y adquisición de nuevos conocimientos al interactuar con otros. Retomando la importancia de las primeras lecturas para los niños, en el país se realizó la primera encuesta nacional de lectura (ENLEC) por el DANE en 2017, para medir los hábitos de lectura, escritura, asistencia a bibliotecas y actividades con niños y niñas menores de 5 años. Revisando así, el comportamiento lector en Colombia con el ánimo de diseñar, formular y evaluar políticas y planes de lectura y escritura.

Figura 1. Libros leídos en Colombia



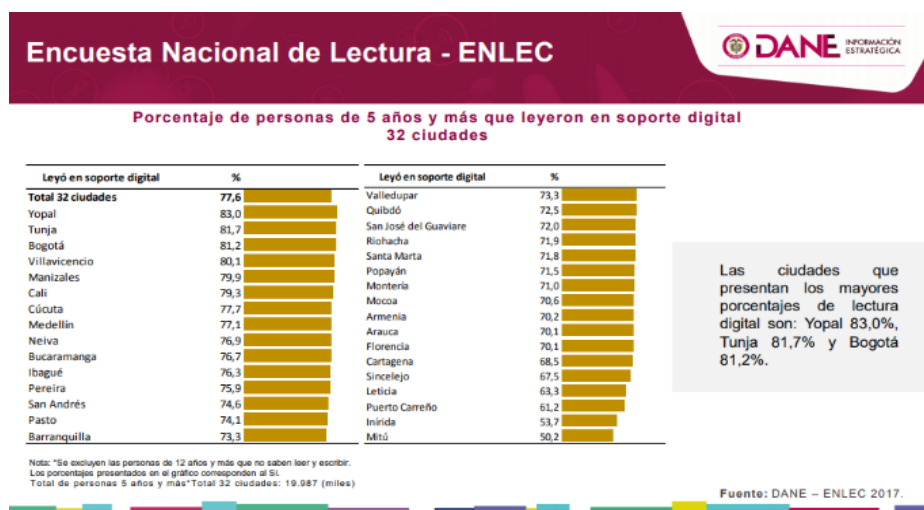
Las cifras de esta encuesta indicaron (Figura 1): El promedio de libros leídos por todas las personas mayores de 5 años, en el país fue 2,7 libros. En cuanto a las cinco ciudades que presentan mayores porcentajes de lectura impresa son: Barranquilla (94,8%), Cúcuta (92,5%), Montería (91,1%), Riohacha (90,6%) y Tunja (90,0%).

Figura 2. Ciudades con mayores promedios de lectura



En el caso de las cinco ciudades que presentan mayores promedios de libros leídos en Colombia son (Figura 2): Medellín (6,8 con 2.508.452 habitantes) Bogotá (6,6 con 7.181.469 habitantes) Tunja (6,5 con 179.263 habitantes) Ibagué (6,1 con 529.635 habitantes) y Manizales con (5,8 con 434 403 habitantes) entendiendo que los porcentajes deben ser tenidos en cuenta con la proporción de la cantidad de habitantes en estas ciudades.

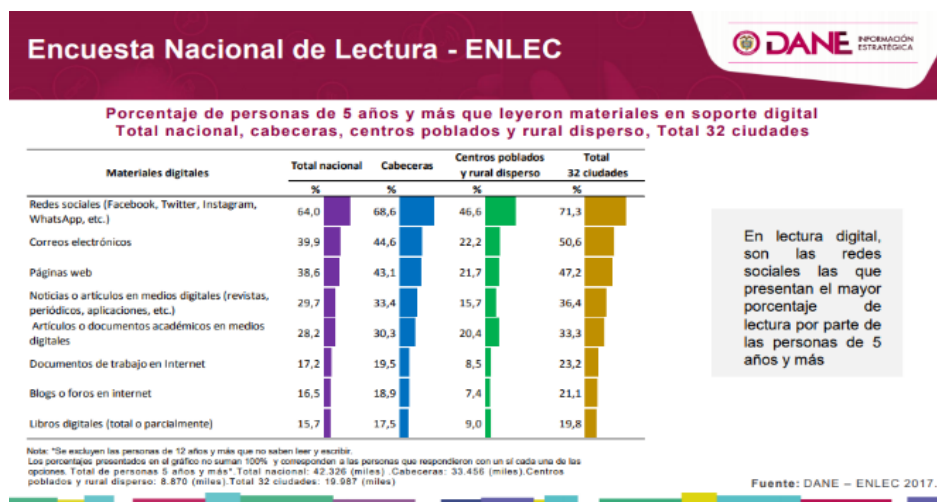
Figura 3. Ciudades con mayor lectura digital



En cuanto a la lectura digital la encuesta reveló que las cinco ciudades que presentan mayores porcentajes de lectura digital son (Figura 3): Yopal (83,0%), Tunja (81,7%), Bogotá (81,2%), Villavicencio (80,1%) y Manizales con el (79,9%) las últimas ciudades que evidencian menores porcentajes hacen parte de departamentos que tienen menor cobertura digital teniendo en cuenta

el siguiente informe, según el Mintic, “hace falta conectar algunos municipios de la Amazonia, la Orinoquia y el Chocó. A esas zonas se planea llevar internet por medio de tecnología satelital, debido a su difícil acceso”.

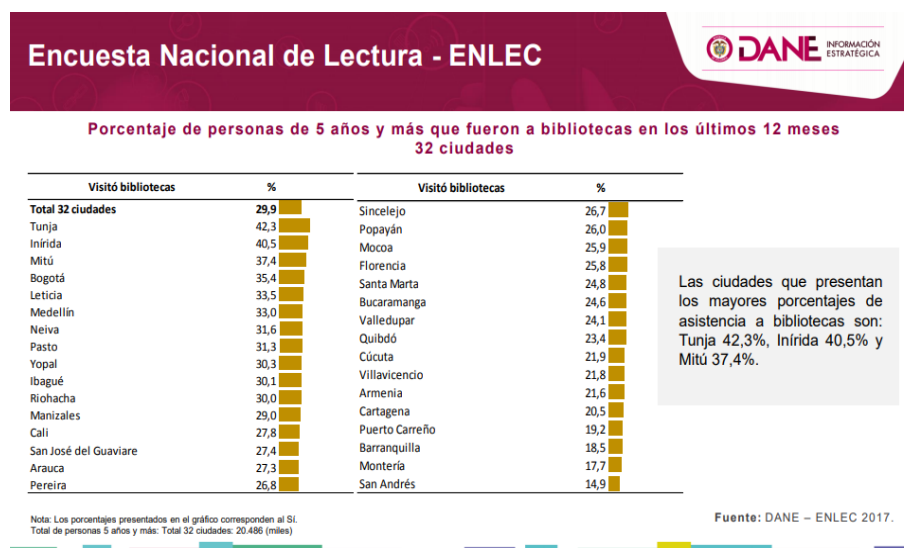
Figura 4. Materiales Digitales más leídos



Asimismo, la encuesta revela (Figura 4) que en lo que refiere a la lectura digital, el mayor porcentaje de lectura por parte de personas mayores de cinco años son las redes sociales con un 64,0% del total nacional, en contraste con la lectura de libros digitales leído total o parcialmente con un 15,7% del total nacional encuestado.

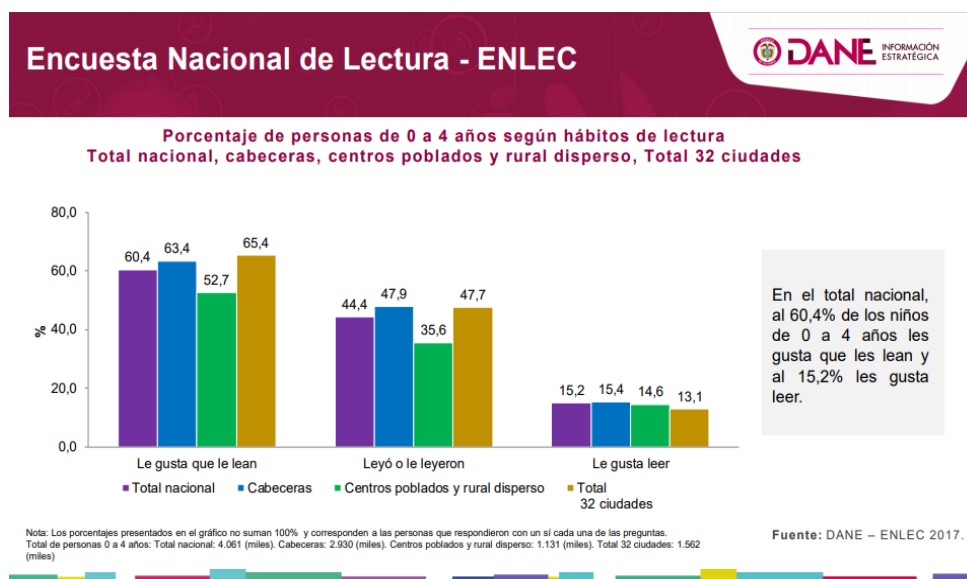
Esta misma encuesta revela (Figura 5) entre otras cifras, las ciudades de Colombia que presentan mayores porcentajes de asistencia a bibliotecas como son: Tunja con un (42,3%), Inírida (40,5%), Mitú (37,4%), Bogotá (35,4%) y Leticia (33,5%) refiriendo algunas otras como lo son Ibagué (30,1%), Cali (27,8), Bucaramanga (24,6%), Cartagena (20,5%) y Quibdó (23,4).

Figura 5. Ciudades con mayor asistencia a la biblioteca



Finalmente, la encuesta examinó (Figura 6) a partir de los hábitos de lectura, el porcentaje de personas de 0 a 4 años, prescribiendo los siguientes hallazgos: del total nacional de los niños “encuestados” que les gustan que les lean eran el 60,4% y a los que les gusta leer serían el 15,2%, pero además en la transición entre los que leyeron o les leyeron se encontró con el 44,4% de los indagados. Llamando la atención, el gusto y la necesidad de tener el acceso a la lectura ya sea de forma independiente, individual y autónoma como la oportunidad de que sea por otros medios o canales como pueden ser a través de la voz de los adultos o alternando las circunstancias con medios digitales para no perder el entusiasmo, la oportunidad y el acceso a la literatura infantil, para este caso, siendo la más apropiada a sus edades, condiciones cognitivas, sociales o académicas.

Figura 6. Hábitos de lectura de los menores de 5 años en Colombia



En tiempos de confinamiento y cambios estructurales en el sistema educativo a nivel global, se propone en esta ponencia el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación- TIC- y sus plataformas digitales, el uso de estas herramientas como la alternativa para continuar reconociendo, utilizando y beneficiándose de la literatura infantil con la intención de no sacar del contexto familiar, educativo y de formación a la literatura infantil que tanto aporta a los niños en su crecimiento, formación y calidad de vida. Reconociendo en ello, las circunstancias actuales y la necesidad imperante de encontrar nuevos escenarios de lectura, de compartir en familia, de construir visiones de mundo y de aportar a la crianza, desarrollo y evolución de los menores en estos tiempos de pandemia del siglo XXI.

A partir de la mirada de Cifuentes (2014) las nuevas tecnologías no van a reemplazar al libro y su función sino que por el contrario contribuyen, motivan e incentivan el gusto por la lectura, condicionando así, al adulto a participar en el proceso de búsqueda, oralización¹⁵, aprestamiento e interiorización de las historias, sus valores y enseñanzas, interpretado a la luz de las circunstancias, el mundo en el que vive el niño, su edad, condición alfabética o escolar, y las indicaciones académicas en el caso de que subsista en el entorno de crecimiento del niño.

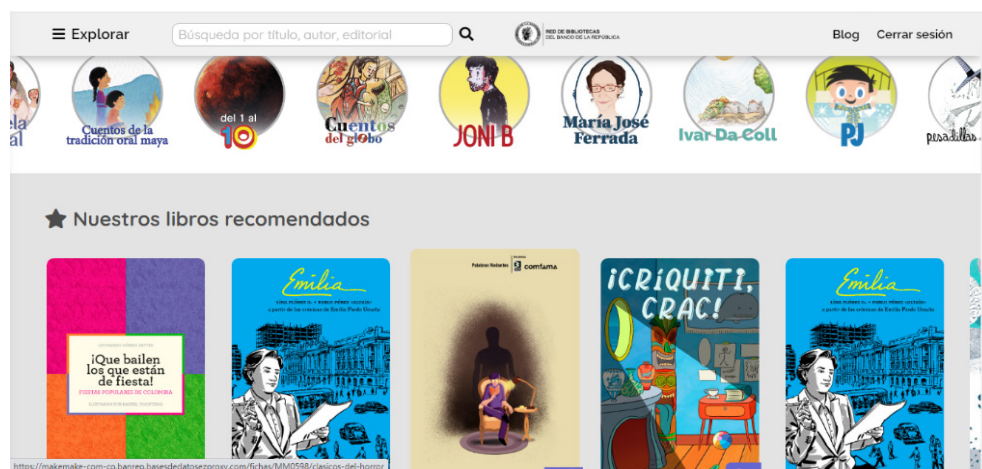
¹⁵ Oralizar es un proceso de recreación según nuestro propio universo y nuestra personalidad como narradores/as.

Esta nueva era digitalizada sugiere un nuevo medio de enseñanza y de aprendizaje, consolidando así, un escenario interactivo, dinámico y autónomo, que presentan diferentes alternativas como son: cortometrajes, audiocuentos, cuentos, fabulas y toda clase de relato auditivo, escrito o multimedial, que ofrecen los recursos y condiciones para todos sus usuarios y para las condiciones diferentes que se puedan presentar. En resumen, la literatura infantil digital, existe para todos los gustos, para todas las edades y se adapta a todas las condiciones, cumpliendo con la finalidad de llegar a toda clase de público.

Que esta sea la oportunidad de reconocer en estas herramientas, el apoyo y soporte a este nuevo modelo educativo completamente virtual o en alternancia, donde para los más pequeños, es un nuevo aprendizaje de uso del computador, que ha estado en el hogar y que solo usaban los adultos, asimismo, que se convierta en la oportunidad de que los padres, cuidadores y docentes encuentren en el ordenador, el soporte a la crianza, educación y proceso formativo y que no encuentren en la tecnología el oponente o la competencia a sus facultades como instructores o acompañantes en el proceso educativo y de crecimiento de los niños .

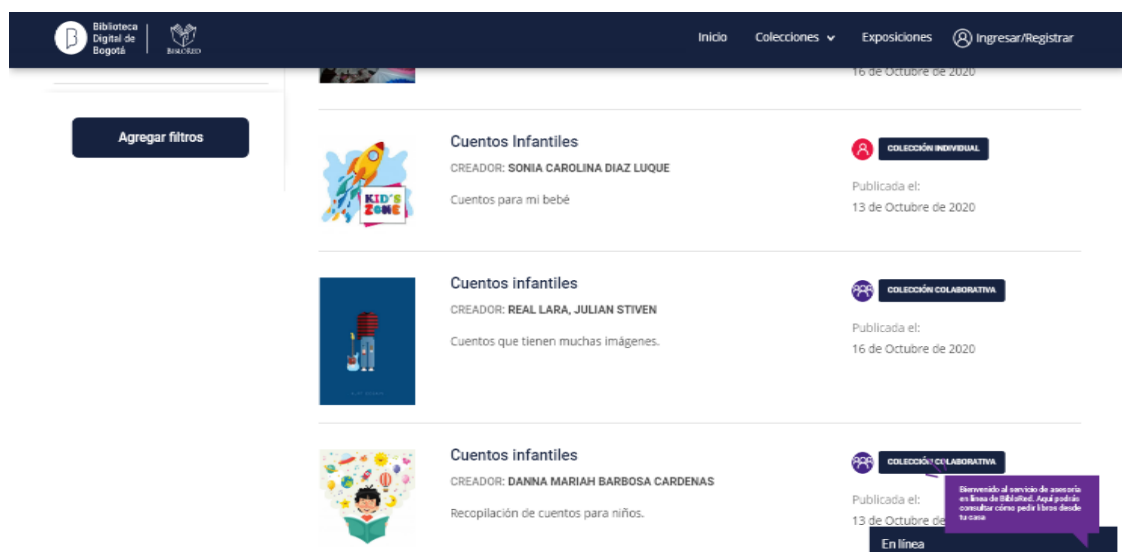
En la indagación de escenarios digitales que fomentan estos recursos literarios, iniciamos con la presentación de dos grandes Bibliotecas ubicadas en la ciudad de Bogotá en físico, pero con acceso virtual a sus catálogos referenciados a continuación:

Figura 7. Imagen Interfaz de Biblioteca Luis Ángel Arango



Biblioteca Luis Ángel Arango, (Figura 7) ubicada en la ciudad de Bogotá y administrada por el Banco de la Republica posee 29 centros culturales a nivel nacional, cuenta además, con una extensa colección digital de acceso abierto de la Biblioteca Virtual, los usuarios de la Red de Bibliotecas tienen a su disposición una amplia oferta de recursos electrónicos de acceso por suscripción donde se encuentran contenidos especializados y de rigurosidad académica, que están en línea y se pueden consultar en cada uno de los centros en todo el país o, si son socios de la Red, de forma remota desde cualquier computador o dispositivo móvil con conexión a Internet. En el siguiente enlace <https://makemake-com-co.banrep.basesdedatoszproxy.com/>

Figura 8. Imagen Interfaz Bibliored



La Red Distrital de Bibliotecas Públicas de Bogotá – **BibloRed**- (Figura 8) en este año 2020 cuenta con: 24 Bibliotecas Públicas, 12 BiblioEstaciones, 92 paraderos ParaLibros y ParaParques, un BiblioMóvil y la Biblioteca Digital. A continuación Broucher de reconocimiento de su gran variedad de servicios, destacando que en época de confinamiento establecieron su nuevo servicio de préstamo a domicilio, evidenciando la reducción considerable que en antes del mes de marzo podían hacer algunos 4.000 préstamos de libros al mes, reduciéndose en época de confinamiento a tan solo algunos 700, por lo que plantearon nuevas estrategias de acceso para continuar llevando la lectura a los hogares bogotanos y colombianos a nivel virtual. (<https://www.biblored.gov.co/sites/default/files/Brochure%20BibloRed%20Digital2020.pdf>) y la dirección de acceso digital a su catálogo (<https://www.bibliotecadigitaldebogota.gov.co/>).

Figura 9. Imagen Interfaz Fundalectura



Fundalectura (Figura 9) implemento desde marzo de 2020 la estrategia que “acompaña en casa durante estos días extraños”, por esta razón crearon contenidos para el niño y su familia. “*Creemos que los libros y la lectura fortalecen los vínculos afectivos entre padres e hijos y establecen una red de formación de lectores entre los espacios de cuidado y educación, el hogar y las bibliotecas*”. <https://fundalectura.org/quedateleyendoencasa>.

Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes: Es un fondo bibliográfico que cuenta con obras de Literatura, Historia, Ciencias, etc. Fue creado por el Gobierno de España bajo la tutela de la Universidad de Valencia. Cuenta con más de 5.000 obras completas de autores clásicos españoles y sudamericanos, que pueden ser leídos directamente desde este portal. Además, el diseño de esta plataforma es muy correcto y es muy fácil utilizar el buscador para encontrar libros interesantes.

Finalmente el público infantil y juvenil está creciendo rodeado de información y tecnología por lo que se extiende la invitación a los padres de familia, docentes e instituciones a contemplar los *Ambientes Digitales Para La Literatura Infantil*: como un nuevo paradigma de lectura, acercando las historias, las obras y la lectura al mundo de los más pequeños, con el ánimo de tener una variada biblioteca en casa, al alcance de los niños, sin distingo de las circunstancias externas al hogar o a las condiciones sociales, sanitarias o económicas. Me permito concluir con algunas bibliotecas digitales cargadas de cuentos y libros infantiles.

UmbleBooks: Son libros animados con ilustraciones que hablan y enseñan a los niños a leer (también en inglés y francés). Se crean a partir de libros ilustrados ya existentes, a los que se les añade animaciones, sonido, música y narraciones para dar vida a un libro electrónico. **Story Place, El Rincón de los Cuentos:** Es una página interactiva en el internet, provee al niño una experiencia virtual de ir a la biblioteca

y participar al mismo tipo de actividades que la biblioteca ofrece.

La Biblioteca Digital Internacional para Niños: Es una biblioteca digital de libros infantiles destacados de todo el mundo. La colección se enfoca en identificar los materiales que ayuden a que los niños comprendan el mundo que los rodea y la sociedad global en la que viven. Los materiales incluidos en la colección, todos presentados en los idiomas originales en los que fueron publicados, reflejan similitudes y diferencias en culturas, sociedades, intereses y estilos de vida de los pueblos del mundo.

Cuentos para Dormir: Es una idea educativa diferente que, basándose en el poder educativo de los cuentos y su influencia en el proceso de memorizar, pretende transmitir valores a nuestros niños a partir de cientos de cuentos escritos por Pedro Pablo Sacristán. La colección de Cuentos para Dormir está formada por cientos de cuentos catalogados y ordenados para encontrar un cuento que enseñe lo que buscamos.

Préstamo electrónico en bibliotecas públicas: eBiblio / eLiburutegia: Es un servicio de préstamo de libros electrónicos a través de Internet, que las bibliotecas y servicios de lectura pública ubicados en España ponen a disposición del mundo.

Papalotero es la Biblioteca infantil y juvenil de la Biblioteca Nacional de Cuba José Martí. Hace una selección de cuentos, fábulas, poesías, canciones, adivinanzas, trabalenguas, curiosidades y manualidades.

Encuentos: Había una vez... un grupo de profesionales y autores independientes que habían decidido ayudar a recopilar, en un sólo lugar, literatura y material de todas las épocas, para padres -que en algún momento habían sido chicos- e hijos que, mediante la lectura, se convertirían en algún momento en mejores padres.

Boolino: Es una plataforma que cuenta con una librería de más de 75.000 libros, concurre un buscador de libros infantiles entre cero y doce años. A su vez cumple la función de recomendar, aportar consejos e ideas sobre la lectura y un punto de referencia de comunicación del sector editorial. Toda una referencia para la promoción y fomento de la lectura infantil.

Frikids: Es una página web, que se ha convertido en un espacio de referencia en el sector de las aplicaciones infantiles cuya misión es ofrecer información relacionada con la tecnología y las apps para familias con niños y educadores.

Los cuentos de Bastian: Ofrece recursos educativos para niños, es un espacio de recomendación donde se encuentran una amplia selección de contenidos: libros educativos,

juegos, pasatiempos, lecturas, apps. Un gran abanico de recursos del mercado del sector del libro digital para dar respuesta a los intereses de educación y cultura familiar.

Digital story time: Se caracteriza por la revisión de aplicaciones de libros ilustrados con un alto contenido de comentarios registrados que favorecen la visión panorámica del libro infantil en cuestión. Se pueden buscar por la interactividad, originalidad, audio, valor educativo, precio, segmentación de edad.

Best Apps for Kids: Es un portal de aplicaciones infantiles. Tiene gran variedad de opciones de búsqueda, y a su vez, ofrece en su espacio de análisis detallado de cada producto: reseñas, críticas, calidad, uso educativo o lúdico, usabilidad.

Referencias bibliográficas

- Bautista, S. (2016). *La función de la literatura infantil en la adquisición y el desarrollo del lenguaje en niños de 2 A 5 años*. Universidad Tecnológica de Pereira.
- Bertrand, I. y Ibáñez, A. (s. f) *La importancia de leerle a los niños*. Lectura y Vida.
- Cervera, J. (2006). *Aproximación a la literatura*. Biblioteca Virtual Universal.
- Colomer, T. (2005). *Andar entre libros: La lectura literaria en la Escuela*. Fondo de Cultura Económica, espacios para la lectura, México.
- Cifuentes, M. (2014). *La literatura infantil en la era digital: El acercamiento a las nuevas tecnologías*. Universidad de Jaen, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación.
- Colomer, T. (1999). *Introducción a la literatura infantil y juvenil*. Síntesis Educación, España.
- DANE - <https://www.dane.gov.co/index.php/estadisticas-por-tema/cultura/encuesta-nacional-de-lectura-enlec>
- Eagleton, T. (2016). *Cómo leer literatura*. Editorial Planeta Colombia S.A.
- Escalante, D. Y Caldera, R. (2008). *Literatura para niños: Una forma natural de aprender a leer*. *Educere*, vol. 12, núm. 43, octubre-diciembre, 2008, pp. 669-678 Universidad de los Andes. Mérida, Venezuela.
- Jiménez, M. y Gordo, A. (2014). “El cuento infantil: Facilitador de pensamiento desde una experiencia pedagógica”. *Revista Praxis & Saber*, vol. 5, núm. 10, julio-diciembre, 2014, pp. 151-170, Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia.

Ministerio de Educación Colombia (2014). *Documento N. 23 La literatura*. Panamericana Formas e Impresos S.A.

Paredes, E. y Velasco, M. (s.f.). *Literatura Infantil*. Universidad de Pamplona, Facultad de Estudios a distancia.

Pallares M. y Chiva O. (2017). *La pedagogía de la presencia: Tecnologías Digitales y aprendizaje-servicio*. Editorial UOC.

Weinschelbaum, L. (1997). *Por siempre el cuento*. Aique Didáctica.

Referencia
Orfi Yineth Delgado-Santamaría. <i>Ambientes digitales de literatura infantil. Los nuevos escenarios para la lectura</i> Revista Ideales (2021), Vol. 12, 2021, pp. 39-49 Fecha de recepción: Marzo 2021 Fecha de aprobación: Agosto 2021